

Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

► **B**

RÅDETS DIREKTIV
av den 14 juni 1966
om saluföring av utsäde av stråsäd
 (66/402/EEG)
 (EGT 125, 11.7.1966, s. 2309)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
► <u>M1</u>	Rådets direktiv 69/60/EEG av den 18 februari 1969	L 48	1	26.2.1969
► <u>M2</u>	Rådets direktiv 71/162/EEG av den 30 mars 1971	L 87	24	17.4.1971
► <u>M3</u>	Rådets direktiv 72/274/EEG av den 20 juli 1972	L 171	37	29.7.1972
► <u>M4</u>	Rådets direktiv 72/418/EEG av den 6 december 1972	L 287	22	26.12.1972
► <u>M5</u>	Rådets direktiv 73/438/EEG av den 11 december 1973	L 356	79	27.12.1973
► <u>M6</u>	Rådets direktiv 75/444/EEG av den 26 juni 1975	L 196	6	26.7.1975
► <u>M7</u>	Rådets direktiv 78/55/EEG av den 19 december 1977	L 16	23	20.1.1978
► <u>M8</u>	Kommissionens första direktiv av den 18 april 1978	L 113	13	25.4.1978
► <u>M9</u>	Rådets direktiv 78/692/EEG av den 25 juli 1978	L 236	13	26.8.1978
► <u>M10</u>	Rådets direktiv 78/1020/EEG av den 5 december 1978	L 350	27	14.12.1978
► <u>M11</u>	Kommissionens direktiv 79/641/EEG av den 27 juni 1979	L 183	13	19.7.1979
► <u>M12</u>	Rådets direktiv 79/692/EEG av den 24 juli 1979	L 205	1	13.8.1979
► <u>M13</u>	Kommissionens direktiv 81/126/EEG av den 16 februari 1981	L 67	36	12.3.1981
► <u>M14</u>	Council Directive 81/561/EEC of 13 July 1981 (*)	L 203	52	23.7.1981
► <u>M15</u>	Rådets förordning (EEG) nr 3768/85 av den 20 december 1985	L 362	8	31.12.1985
► <u>M16</u>	Rådets direktiv 86/155/EEG av den 22 april 1986	L 118	23	7.5.1986
► <u>M17</u>	Kommissionens direktiv 86/320/EEG av den 20 juni 1986	L 200	38	23.7.1986
► <u>M18</u>	Kommissionens direktiv 87/120/EEG av den 14 januari 1987	L 49	39	18.2.1987
► <u>M19</u>	Rådets direktiv 88/332/EEG av den 13 juni 1988	L 151	82	17.6.1988
► <u>M20</u>	Rådets direktiv 88/380/EEG av den 13 juni 1988	L 187	31	16.7.1988
► <u>M21</u>	Kommissionens direktiv 88/506/EEG av den 13 september 1988	L 274	44	6.10.1988
► <u>M22</u>	Kommissionens direktiv 89/2/EEG av den 15 december 1988	L 5	31	7.1.1989
► <u>M23</u>	Kommissionens direktiv 90/623/EEG av den 7 november 1990	L 333	65	30.11.1990
► <u>M24</u>	Rådets direktiv 90/654/EEG av den 4 december 1990	L 353	48	17.12.1990
► <u>M25</u>	Kommissionens direktiv 93/2/EEG av den 28 januari 1993	L 54	20	5.3.1993
► <u>M26</u>	Kommissionens direktiv 95/6/EG av den 20 mars 1995	L 67	30	25.3.1995
► <u>M27</u>	Rådets direktiv 96/72/EG av den 18 november 1996	L 304	10	27.11.1996
► <u>M28</u>	Rådets direktiv 98/95/EG av den 14 december 1998	L 25	1	1.2.1999
► <u>M29</u>	Rådets direktiv 98/96/EG av den 14 december 1998	L 25	27	1.2.1999
► <u>M30</u>	Kommissionens direktiv 1999/8/EG av den 18 februari 1999	L 50	26	26.2.1999
► <u>M31</u>	Kommissionens direktiv 1999/54/EG av den 26 maj 1999	L 142	30	5.6.1999
► <u>M32</u>	Rådets direktiv 2001/64/EG av den 31 augusti 2001	L 234	60	1.9.2001

(*) Denna rättsakt finns inte publicerad på svenska.

► <u>M33</u>	Rådets direktiv 2003/61/EG av den 18 juni 2003	L 165	23	3.7.2003
► <u>M34</u>	Rådets direktiv 2004/117/EG av den 22 december 2004	L 14	18	18.1.2005
► <u>M35</u>	Kommissionens direktiv 2006/55/EG av den 12 juni 2006	L 159	13	13.6.2006
► <u>M36</u>	Kommissionens direktiv 2009/74/EG av den 26 juni 2009	L 166	40	27.6.2009
► <u>M37</u>	Kommissionens genomförandedirektiv 2012/1/EU av den 6 januari 2012	L 4	8	7.1.2012

Ändrad genom:

► <u>A1</u>	Anslutningsakten för Danmark, Irland, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (anpassad genom rådets beslut av den 1 januari 1973)	L 73	14	27.3.1972
		L 2	1	1.1.1973
► <u>A2</u>	Anslutningsakten för Grekland	L 291	17	19.11.1979
► <u>A3</u>	Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (anpassad genom rådets beslut 95/1/EG, Euratom, EKSG)	C 241	21	29.8.1994
		L 1	1	1.1.1995

Rättad genom:

- **C1** Rättelse, EGT L 161, 16.6.2001, s. 47 (98/95/EG)
- **C2** Rättelse, EGT L 161, 16.6.2001, s. 48 (98/96/EG)

▼B

RÅDETS DIREKTIV
av den 14 juni 1966
om saluföring av utsäde av stråsäd
(66/402/EEG)

EUROPEISKA EKONOMISKA GEMENSKAPENS RÅD HAR ANTAGIT
DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 43 och 100 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ⁽¹⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande, och

med beaktande av följande:

Produktionen av stråsäd intar en viktig plats inom Europeiska ekonomiska gemenskapens jordbruk.

Tillfredsställande resultat inom odling av stråsäd är i stor utsträckning beroende av att lämpligt utsäde används. För detta ändamål har vissa medlemsstater sedan en tid tillbaka begränsat saluföringen av utsäde av stråsäd till utsäde av hög kvalitet. De har kunnat dra fördel av det systematiska växtförädlingsarbete som bedrivits under flera årtionden och som har lett till utveckling av tillräckligt stabila och enhetliga sorter av stråsäd, vars egenskaper tyder på att de kommer att bli av stort värde för avsedda ändamål.

Högre produktivitet kommer att uppnås inom odlingen av stråsäd i gemenskapen om medlemsstaterna, vid val av vilka sorter som får saluföras, tillämpar enhetliga regler som är så strikta som möjligt.

Det är dock endast försvarligt att begränsa saluföringen till vissa sorter, om lantbrukaren kan vara säker på att erhålla utsäde av dessa.

För detta ändamål har vissa medlemsstater tillämpat certifieringssystem för att säkerställa sortäkthet och sortrenhet genom officiell kontroll.

Sådana system finns redan på internationell nivå. Förenta nationernas livsmedels- och jordbruksorganisation (FAO) har rekommenderat minimistandarder för certifiering av utsäde av majs i europeiska länder och länder kring Medelhavet. Dessutom har Organisationen för ekonomiskt samarbete och utveckling (OECD) upprättat ett system för certifiering av utsäde av de sorter av vallväxter och trindsäd med vilka internationell handel bedrivs.

Det är önskvärt att upprätta ett för gemenskapen enhetligt certifieringssystem baserat på den erfarenhet som erhållits genom tillämpningen av dessa system.

⁽¹⁾ EGT nr 109, 9.7.1964, s. 1760/64.

▼B

Systemet bör gälla för saluföring såväl i övriga medlemsstater som på hemmamarknaderna.

Som allmän regel bör utsäde av stråsäd endast få saluföras efter officiell undersökning och certifiering, i enlighet med certifieringsreglerna, som basutsäde eller certifikatutsäde. Valet av termerna ”basutsäde” och ”certifikatutsäde” är grundat på redan befintlig internationell terminologi.

Mot bakgrund av dess ringa ekonomiska betydelse bör utsäde av stråsäd som inte släpps ut på marknaden inte underkastas gemenskapens regler. Medlemsstaterna måste få behålla rätten att tillämpa speciella bestämmelser på sådant utsäde.

Gemenskapens regler bör inte gälla utsäde som visats vara avsett för export till tredje land.

För att förbättra såväl den genetiska kvaliteten som de yttre egenskaperna på utsäde av stråsäd inom gemenskapen måste vissa krav fastställas för analytisk renhet, grobarhet och sundhet.

För att ett utsädespartis identitet skall kunna fastställas måste gemenskapen upprätta regler för packning, provtagning, plombering och märkning. Etiketterna bör för detta ändamål innehålla sådana uppgifter som krävs såväl för den officiella kontrollen som för informationen till lantbrukaren, och bör klart visa att certifieringen gjorts på gemenskapsnivå.

Vissa medlemsstater behöver blandningar av utsäde av stråsäd av olika arter för särskilda ändamål. För att ta hänsyn till dessa behov bör medlemsstaterna på vissa villkor tillåtas godkänna sådana blandningar.

För att se till att de krav som avser utsädets kvalitet uppfylls och att de bestämmelser som säkerställer dess identitet följs vid saluföring, måste medlemsstaterna anta bestämmelser om lämpliga kontrollåtgärder.

Utsäde som uppfyller dessa krav bör, utan att det påverkar tillämpningen av fördragets artikel 36, inte underkastas några andra begränsningar vad beträffar saluföringen än de som föreskrivs i gemenskapens regler, utom i de fall då gemenskapens regler innehåller bestämmelser om toleranser avseende skadliga organismer.

I en första etapp, tills en gemensam sortlista har sammanställts, bör bland tillåtna begränsningar särskilt ingå medlemsstaternas rätt att begränsa saluföringen av certifikatutsäde till sorter med högt odlingsvärde i det egna territoriet.

Utsäde som uppförökats i ett annat land från basutsäde som certifierats i en medlemsstat bör, på vissa villkor, betraktas som likvärdigt med utsäde som uppförökats i den berörda medlemsstaten.

▼ B

Å andra sidan bör bestämmelser för att tillåta saluföringen inom gemenskapen av utsäde av stråsäd som skördats i tredje land antas endast under förutsättning att samma garantier kan lämnas för sådant utsäde som för utsäde som officiellt certifierats inom gemenskapen och som uppfyller gemenskapens krav.

Under perioder då det är svårt att få tillgång till certifierat utsäde av de olika kategorierna bör utsäde som uppfyller mindre strikta krav tillfälligtvis få saluföras.

För att harmonisera de tekniska metoder som tillämpas i de olika medlemsstaterna vid certifiering, och för att möjliggöra framtida jämförelser mellan utsäde som certifierats inom gemenskapen och utsäde som kommer från tredje land bör kontrollodlingar för gemenskapen anläggas i medlemsstaterna för att möjliggöra årlig efterkontroll av utsäde inom de olika kategorierna av ”certifikatutsäde”.

Kommissionen bör uppdras att besluta om vissa åtgärder för tillämpningen av detta direktiv. För att underlätta genomförandet av de föreslagna åtgärderna bör ett förfarande antas för upprättande av nära samarbete mellan medlemsstaterna och kommissionen inom ramen för en Ständig kommitté för utsäde och uppföringsmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

▼ M28*Artikel 1*

Detta direktiv skall gälla för produktion i saluföringssyfte och saluföring av utsäde av stråsäd inom gemenskapen.

Artikel 1a

I detta direktiv anses med *saluföring* försäljning, lagerhållning i syfte att sälja, utbudande till försäljning samt varje avyttrande, leverans eller distribution för kommersiell användning av utsäde till tredje part, mot ersättning eller utan ersättning.

Handel med utsäde som inte syftar till kommersiell användning av sorten, som i följande fall, skall inte anses som saluföring:

- Tillhandahållande av utsäde för offentliga försöks- och kontrollorgan.
- Tillhandahållande av utsäde till tjänsteproducenter för bearbetning eller förpackning, under förutsättning att tjänsteproducenten inte förvärvar rätten till detta utsäde.

Tillhandahållande av utsäde på vissa villkor till tjänsteproducenter för produktion av jordbruksråmaterial för industriella ändamål eller för utsädesförökning för samma ändamål skall inte anses som saluföring, under förutsättning att tjänsteproducenten inte förvärvar rätten till utsädet eller skörden. Den som tillhandahåller utsädet skall förse certifieringsmyndigheten med en kopia av avtalet med tjänsteproducenten och i detta avtal skall anges de normer och villkor som för närvarande uppfylls av det tillhandahållna utsädet.

▼ **M28**

Villkoren för tillämpningen av denna bestämmelse skall fastställas enligt förfarandet i artikel 21.

▼ **B***Artikel 2*

1. I detta direktiv används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

▼ **M4**

A. stråsäd: växter av följande arter avsedda för annan produktion inom jordbruk eller trädgårdsnäring än produktion av prydnadsväxter:

▼ **M36**

<i>Avena nuda</i> L.	Nakenhavre
<i>Avena sativa</i> L. (även <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Havre och rödhavre
<i>Avena strigosa</i> Schreb.	Purrhavre

▼ **M11**

<i>Hordeum vulgare</i> L.	Korn
---------------------------	------

▼ **B**

<i>Oryza sativa</i> L.	Ris
------------------------	-----

▼ **M1**

<i>Phalaris canariensis</i> L.	Kanariegräs
--------------------------------	-------------

▼ **B**

<i>Secale cereale</i> L.	Råg
--------------------------	-----

▼ **M16**

<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench	Sorghum
<i>Sorghum sudanense</i> (Piper) Stapf	Sudangräs

▼ **M36**

<i>xTriticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	Hybrider som uppkommit genom korsning av en art av släktet <i>Triticum</i> med en art av släktet <i>Secale</i>
--	--

▼ **M11**

► <u>M36</u> <i>Triticum aestivum</i> L. ◀	Vete
<i>Triticum durum</i> Desf.	Durumvete

▼ **B**

<i>Triticum spelta</i> L.	Speltvete
---------------------------	-----------

▼ **M2**

<i>Zea mays</i> L. ► <u>M18</u> (<i>partim</i>) ◀	Majs, utom popcorn och sockermajs
--	-----------------------------------

▼ **M17**

Denna definition skall även omfatta följande hybrider som uppstår vid korsning av ovannämnda arter:

▼ **M36**

<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench × <i>Sorghum sudanense</i> (Piper) Stapf.	Hybrider som uppkommit genom korsning av <i>Sorghum bicolor</i> och <i>Sorghum sudanense</i> .
--	--

▼ **M17**

Såvida inte annat anges skall utsäde av ovannämnda hybrider uppfylla de standarder och andra villkor som gäller för utsäde av de arter från vilka de härstammar.

▼ B

B. Sorter och hybrider av majs ► **M16** och *Sorghum spp.* ◀ och inavlade majslinjer:

- a) populations-sort: en tillräckligt enhetlig och stabil sort.
- b) inavlad linje: en tillräckligt enhetlig och stabil linje, som erhållits antingen genom artificiell självbefruktning, åtföljd av urval under flera på varandra följande generationer, eller genom likvärdiga förfaranden.
- c) enkelhybrid: första generationen av en av förädlaren definierad korsning mellan två inavlade linjer.
- d) dubbelhybrid: första generationen av en av förädlaren definierad korsning mellan två enkla hybrider.
- e) trevägshybrid: första generationen av en av förädlaren definierad korsning mellan en inavlad linje och en enkelhybrid.
- f) ”top cross”-hybrid: första generationen av en av förädlaren definierad korsning mellan en inavlad linje eller en enkelhybrid och en populations-sort.
- g) populationskorsning: första generationen av en av förädlaren definierad korsning mellan odlingsmaterial från basutsäde av två populations-sorter.

▼ M20

C. basutsäde (havre, korn, ris, kanariegräs, råg, rågvete, vete, durumvete och speltvete, med undantag av hybrider i varje enskilt fall): utsäde:

▼ B

- a) som har framställts under förädlarens ansvar i enlighet med vedertagen praxis för upprätthållande av sorten,
- b) som är avsett för framställning av utsäde, antingen av kategorin ”certifikatutsäde” eller av kategorierna ”certifikatutsäde, första generationen” eller ”certifikatutsäde, andra generationen”,
- c) som, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 4.1 a, uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för basutsäde, och

▼ M34

- d) som vid officiell undersökning eller, när det gäller villkoren i bilaga II, antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i leden a, b och c.

▼ M20

Ca. ► **M31** basutsäde (hybrider av havre, korn, ris, råg, vete, durumvete, speltvete och självbefruktande rågvete) ◀:

- a) som är avsett för produktion av hybrider,

▼ M20

- b) som, med iakttagande av bestämmelserna i artikel 4, uppfyller de krav som fastställs för basutsäde i bilaga 1 och 2, och

▼ M34

- c) som vid officiell undersökning eller, när det gäller villkoren i bilaga II, antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i leden a och b.

▼ B

D. basutsäde (majs) ► **M16** *Sorghum spp.* ◀:

1. *basutsäde av populationssorter*: utsäde

- a) som har framställts under förädlarens ansvar i enlighet med vedertagen praxis för upprätthållande av sorten,
- b) som är avsett för framställning av utsäde av denna sort av kategorin ”certifikatutsäde”, eller av ”top cross”-hybrider eller populationskorsningar,
- c) som, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 4, uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för basutsäde, och

▼ M34

- d) som vid officiell undersökning eller, när det gäller villkoren i bilaga II, antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i leden a, b och c;

▼ B

2. *basutsäde av inavlade linjer*: utsäde

- a) som, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 4, uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för basutsäde, och

▼ M34

- b) som vid officiell undersökning eller, när det gäller villkoren i bilaga II, antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i led a;

▼ B

3. *basutsäde av enkelhybrider*: utsäde

- a) som är avsett för framställning av utsäde av dubbelhybrider, trevägshybrider eller ”top cross”-hybrider,
- b) som, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 4, uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för basutsäde, och

▼ M34

- c) som vid officiell undersökning eller, när det gäller villkoren i bilaga II, antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i leden a och b.

▼ M20

E. ► **M31** certifikatutsäde (kanariegräs utom hybrider, råg, sorghum, sudangräs, majs och hybrider av havre, korn, ris, vete, durumvete, speltvete och självbefruktande rågvete): utsäde ◀:

▼ M1

a) som härstammar direkt från basutsäde eller, på förädlarens begäran, från utsäde av en generation som föregår basutsäde och som kan uppfylla och vid officiell undersökning har visats uppfylla villkoren i bilaga I och II för basutsäde,

▼ B

b) som är avsett för andra ändamål än framställning av utsäde av stråsäd,

c) som, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 4.1 b och 4.2, uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för certifikatutsäde, och

▼ M34

d) som vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i leden a, b och c.

▼ M20

F. certifikatutsäde av första generationen (havre, korn, ris, rågvete, vete, durumvete och speltvete, med undantag av hybrider i varje enskilt fall): utsäde:

▼ M1

a) som härstammar direkt från basutsäde eller, på förädlarens begäran, från utsäde av en generation som föregår basutsäde och som vid officiell undersökning har visats uppfylla villkoren i bilaga I och II för basutsäde,

▼ B

b) som är avsett antingen för framställning av utsäde av kategorin ”certifikatutsäde, andra generationen”, eller för andra ändamål än framställning av utsäde av stråsäd,

c) som uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för certifikatutsäde av första generationen, och

▼ M34

d) som vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i leden a, b och c.

▼ M20

G. certifikatutsäde av andra generationen (havre, korn, ris, rågvete, vete, durumvete och speltvete, med undantag av hybrider i varje enskilt fall): utsäde:

▼ M1

a) som härstammar direkt från basutsäde, från certifikatutsäde av första generationen eller, efter förädlarens önskemål, från utsäde av en generation som föregår basutsäde och som vid officiell undersökning har visats uppfylla villkoren i bilaga 1 och 2 för basutsäde,

▼ B

- b) som är avsett för andra ändamål än framställning av utsäde av stråsäd,
- c) som uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för certifikatutsäde av andra generationen, och

▼ M34

- d) som vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning har befunnits uppfylla de villkor som anges i leden a, b och c.

▼ B

H. officiella åtgärder: åtgärder som vidtas

- a) av statliga myndigheter, eller
- b) av en juridisk person som handlar på statens ansvar, oavsett om denna person regleras av offentligrättslig eller privaträttslig lagsiftning, eller
- c) i fråga om bisysslor, som också står under statlig kontroll, av edsvurna fysiska personer, förutsatt att sådana personer som anges under b och c inte drar någon egen fördel av sådana åtgärder.

▼ M29

1a. Ändringar av den artförteckning som anges i punkt 1 A skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 21.

▼ M20

1b. De ändringar som skall göras i punkt 1 C, 1 C a, 1 E, 1 F och 1 G i syfte att inordna hybrider av kanariegräs, råg och rågvete inom detta direktivs räckvidd skall antas enligt det förfarande som fastställs i artikel 21.

1c. De olika sortstyper, även komponenter, som kan komma i fråga för certifiering enligt bestämmelserna i detta direktiv kan specificeras och definieras enligt det förfarande som fastställs i artikel 21. Enligt samma förfarande skall motsvarande anpassning göras av definitionerna i punkt 1 B.

▼ M28

▼ M12

► **M20** 1e. ◀ Enligt det förfarande som fastställs i artikel 21 får medlemsstaterna till och med ► **M20** den 30 juni 1987 ◀ bemyndigas att tillåta saluföring av utsäde av vissa sorter av råg, främst avsedda för användning som foder, som inte uppfyller villkoren i

— bilaga 2, vad gäller grobarhet.

▼ M20

▼ B

2. Medlemsstaterna får

- a) inkludera flera generationer i kategorin basutsäde och underindela denna kategori efter generation,
- b) föreskriva att officiell undersökning av grobarhet och analytisk renhet inte skall utföras på alla partier i samband med certifiering, såvida det inte råder tvivel om att villkoren i bilaga 2 i dessa hänseenden har uppfyllts ,

▼ **M1**

- c) under en övergångsperiod om högst tre år efter ikraftträdande av de lagar och andra författningar som krävs för att följa detta direktiv, och genom undantag från artikel punkt 1. E, F och G, certifiera som certifikatutsäde sådant utsäde som härstammar direkt från utsäde som kontrollerats officiellt i en medlemsstat enligt det system som används vid den aktuella tidpunkten och för vilket lämnas samma garantier som för basutsäde som certifierats i enlighet med principerna i detta direktiv. Denna bestämmelse skall också gälla för sådant certifikatutsäde av första generationen som åsyftas i punkt 1. G,

▼ **M5**

- d) efter ansökan och i enlighet med det förfarande som fastställts i artikel 21, som längst till ► **M20** den 30 juni 1989 ◀, officiellt certifiera utsäde av självpollinerande arter av kategorierna ”certifikatutsäde, första generationen” eller ”certifikatutsäde, andra generationen”

- när, i stället för den officiella fältbesiktning som föreskrivs i bilaga 1, en fältbesiktning utförs som kontrolleras officiellt genom stickprovskontroll av minst 20 % av utsädesodlingarna av varje art.
- förutsatt att, förutom basutsädet, åtminstone de två generationer som föregår basutsäde vid officiell besiktning som utförts i den berörda medlemsstaten skall ha befunnits uppfylla kraven i bilaga 1 och 2 för sortäkthet och sortrenhet hos basutsäde.

▼ **M34**

3. När den undersökning under officiell övervakning som anges i punkterna 1.C d, 1.Ca c, 1.D.1 d, 1.D.2 b, 1.D.3 c, 1.E d, 1.F d och 1.G d genomförs skall följande villkor uppfyllas:

A. Fältbesiktningar

- a) Besiktningsmännen skall
- i) ha nödvändiga tekniska kvalifikationer,
 - ii) inte dra någon egen fördel i samband med besiktningarna,
 - iii) vara officiellt licensierade av den berörda medlemsstatens myndighet för certifiering av utsäde, och denna licensiering skall omfatta antingen att besiktningsmännen avlägger ämbetsed eller att de undertecknar en skriftlig åtagandeförklaring beträffande reglerna för officiella undersökningar,
 - iv) genomföra besiktningarna under officiell övervakning enligt reglerna för officiella besiktningar.
- b) Den utsädesgröda som skall besiktigas skall komma från utsäde som har genomgått officiell efterkontroll med tillfredsställande resultat.
- c) En del av utsädesgrödorna skall kontrolleras av officiella besiktningsmän. Denna del skall vara minst 5 %.

▼ **M34**

- d) En del av proven från de utsädespartier som skördats från utsädesgrödorna skall genomgå officiell efterkontroll och, vid behov, officiell laboratoriekontroll av utsädets sortäktighet och sortrenhet.
- e) Medlemsstaterna skall fastställa reglerna för påföljder vid överträdelser av de nationella bestämmelser som antagits i enlighet med detta direktiv och som gäller undersökningar under officiell övervakning. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att den licens som avses i led a iii fråntas officiellt licensierade besiktningmän som avsiktligt eller på grund av vårdslöshet bryter mot reglerna för officiella undersökningar. Medlemsstaterna skall se till att all certifiering av det undersökta utsädet ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.

B. Utsädeskontroll

- a) Utsädeskontrollen skall genomföras av laboratorier för utsädeskontroll som har auktoriserats för detta ändamål av myndigheten för certifiering av utsäde i den berörda medlemsstaten på de villkor som anges i leden b–d.
- b) Laboratoriet för utsädeskontroll skall ha en person som är direkt ansvarig för laboratoriets tekniska drift och som har de nödvändiga kvalifikationerna för att fackmässigt sköta ett laboratorium för utsädeskontroll.

Den laboratoriepersonal som genomför analyserna skall ha förvärvat de nödvändiga tekniska kvalifikationerna genom utbildning som har skett på samma villkor som gäller för officiell laboratoriepersonal och som har bekräftats genom en officiell examination.

Laboratoriet skall drivas i lokaler och med utrustning som myndigheten för certifiering av utsäde officiellt har bedömt vara tillfredsställande för utsädeskontroll inom det område som täcks av auktorisationen.

Laboratoriet skall genomföra utsädeskontrollen i enlighet med internationellt vedertagna metoder.

- c) Laboratoriet för utsädeskontroll skall vara
 - i) ett oberoende laboratorium, eller
 - ii) ett laboratorium som tillhör ett utsädesföretag.

I det fall som avses i led ii får laboratoriet genomföra utsädeskontroller bara på utsädespartier som har producerats för det utsädesföretags räkning som det tillhör, om inte något annat har överenskommit mellan det utsädesföretaget, den som ansöker om certifiering och den behöriga myndigheten för certifiering av utsäde.

- d) Utförandet av utsädeskontrollen vid laboratoriet för utsädeskontroll skall övervakas på lämpligt sätt av myndigheten för certifiering av utsäde.

▼ **M34**

- e) För den övervakning som avses i led d skall stickprov från en andel av de utsädespartier som anmäls för officiell certifiering genomgå officiell utsädeskontroll. Denna andel skall i princip fördelas så jämnt som möjligt mellan de fysiska och juridiska personer som anmäler utsäde för certifiering och de arter som anmäls, men den kan också inriktas på att undanröja tvivel i särskilda avseenden. Andelen skall vara minst 5 %.
- f) Medlemsstaterna skall fastställa reglerna för påföljder vid överträdelser av de nationella bestämmelser som antagits i enlighet med detta direktiv och som gäller undersökningar under officiell övervakning. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att den auktorisation som avses i led a fråntas officiellt auktoriserade laboratorier för utsädeskontroll som avsiktligt eller på grund av vårdslöshet bryter mot reglerna för officiella undersökningar. Medlemsstaterna skall se till att all certifiering av det undersökta utsädet ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.

▼ **M29**

4. Ytterligare åtgärder som är tillämpliga på genomförandet av undersökningar under officiell övervakning får antas i enlighet med förfarandet i artikel 21.

▼ **M34**

▼ **B**

Artikel 3

▼ **M28**

1. Medlemsstaterna skall föreskriva att utsäde av stråsäd inte får saluföras, såvida det inte har certifierats officiellt som ”basutsäde”, ”certifikatutsäde”, ”certifikatutsäde, första generationen” eller ”certifikatutsäde, andra generationen”.

▼ **B**

2. För certifiering ► **M28** _____ ◀ skall medlemsstaterna fastställa högsta tillåtna vattenhalt hos basutsäde och certifikatutsäde av samtliga slag.

3. Medlemsstaterna skall säkerställa att de officiella undersökningarna av utsäde utförs i enlighet med vid tillfället gällande internationella metoder, i den mån sådana finns.

▼ **M28**

Artikel 3a

Trots vad som sägs i artikel 3.1 skall medlemsstaterna föreskriva att

— förädlad utsäde av generationer som föregår basutsäde, och

— utsädesråvara som saluförs för bearbetning, förutsatt att dess sortäktighet är säkerställd,

får saluföras.

▼ **B***Artikel 4*

1. Medlemsstaterna får dock, trots bestämmelserna i artikel 3, tillåta följande:

- a) Officiell certifiering och saluföring av basutsäde som inte uppfyller villkoren om grobarhet i bilaga 2. För detta ändamål skall alla nödvändiga åtgärder vidtas för att se till att leverantören garanterar en viss grobarhet, vilken vid saluföring skall anges på en särskild etikett som är försedd med leverantörens namn och adress samt utsädespartiets referensnummer.
- b) Officiell certifiering och saluföring till köpare i första handelsledet av utsäde av kategorierna ”basutsäde” eller ”certifikatutsäde”, i syfte att snabbt tillhandahålla utsäde ► **M1** ————— ◀, trots att den officiella grobarhetskontrollen enligt villkoren i bilaga 2 inte slutförts. Certifiering skall medges endast om en preliminär analysrapport om utsädet uppvisas och den förste mottagarens namn och adress anges. Alla nödvändiga åtgärder skall vidtas för att se till att leverantören garanterar den grobarhet som anges i den preliminära rapporten. Denna grobarhet skall vid saluföring anges på en särskild etikett som är försedd med leverantörens namn och adress samt utsädespartiets referensnummer.

Dessa bestämmelser skall inte gälla utsäde som importeras från tredje land, med undantag av vad som i övrigt anges i artikel 15 om uppförökning utanför gemenskapen.

▼ **M28**

4. De medlemsstater som tillämpar något av de undantag som avses i punkterna 1 a och 1 b skall ge varandra administrativt bistånd vid kontrollen.

Artikel 4a

1. Trots vad som sägs i artikel 3.1 får medlemsstaterna tillåta producenter som är etablerade på deras territorium att saluföra

- a) små mängder utsäde för vetenskapliga ändamål eller för förädling,
- b) lämpliga mängder utsäde avsett för andra test- eller försöksändamål, i den mån det består av sorter för vilka en ansökan om införande i sortlistan har inlämnats i medlemsstaten i fråga.

När det gäller genetiskt modifierat material får ett tillstånd endast beviljas om alla lämpliga åtgärder har vidtagits för att undvika negativa effekter för människors hälsa eller miljön. För miljöriskbedömningen som skall göras i detta syfte skall bestämmelserna i artikel 7.4 i direktiv 70/457/EEG vara tillämpliga.

2. De ändamål för vilka tillstånd enligt punkt 1 a b får beviljas, liksom bestämmelserna om märkning av förpackningarna samt mängderna och villkoren för att medlemsstaterna skall kunna bevilja sådana tillstånd skall fastställas enligt förfarandet i artikel 21.

▼ M28

3. Tillstånd som medlemsstaterna före antagandet av detta direktiv beviljar producenter på det egna territoriet för de ändamål som anges i punkt 1 skall förbli i kraft till dess att bestämmelserna i punkt 2 har fastställts. Därefter skall alla sådana tillstånd uppfylla de bestämmelser som införts i enlighet med punkt 2.

▼ B*Artikel 5*

Medlemsstaterna får, med avseende på villkoren i bilagorna 1 och 2, införa ytterligare eller striktare krav för certifiering av utsäde som framställts i det egna territoriet.

▼ M28*Artikel 5a*

Medlemsstaterna kan inskränka certifieringen av utsäde av havre, korn, ris och vete till att gälla endast certifikatutsäde av första generationen.

▼ B*Artikel 6***▼ M2**

Medlemsstaterna skall anta bestämmelser om att den beskrivning av de ingående komponenterna som kan krävas skall behandlas konfidentiellt, om förädlaren begär detta.

▼ B*Artikel 7***▼ M34**

1. För sortkontroll samt för undersökning av utsäde för certifiering skall medlemsstaterna kräva att prov tas ut officiellt eller under officiell övervakning enligt lämpliga metoder. Provtagning av utsäde för kontroller enligt artikel 19 skall emellertid göras officiellt.

1a. Vid provtagning av utsäde under officiell övervakning enligt punkt 1 skall följande villkor uppfyllas:

- a) Provtagningen av utsäde skall utföras av provtagare som har auktoriserats för detta ändamål av myndigheten för certifiering av utsäde i den berörda medlemsstaten på de villkor som anges i leden b, c och d.
- b) Provtagarna skall ha förvärvat de nödvändiga tekniska kvalifikationerna genom utbildning som har skett på samma villkor som gäller för officiella provtagare och som har bekräftats genom en officiell examination.

Provtagarna skall utföra provtagningen av utsäde enligt internationellt vedertagna metoder.

c) Provtagarna skall vara

- i) oberoende fysiska personer,

▼ **M34**

- ii) personer som är anställda av fysiska eller juridiska personer vars verksamhet inte omfattar produktion, odling eller bearbetning av utsäde eller handel med utsäde, eller
- iii) personer som är anställda av fysiska eller juridiska personer vars verksamhet omfattar produktion, odling eller bearbetning av utsäde eller handel med utsäde.

I det fall som avses i led iii får provtagaren ta prover bara på utsädespartier som har producerats för hans arbetsgivares räkning, om inte något annat har överenskommit mellan provtagarens arbetsgivare, den som ansöker om certifiering och myndigheten för certifiering av utsäde.

- d) Provtagarnas arbete skall övervakas på lämpligt sätt av myndigheten för certifiering av utsäde. Vid automatisk provtagning skall lämpliga förfaranden följas och övervakas officiellt.
- e) För den övervakning som avses i led d skall stickprov från en andel av de utsädespartier som anmäls för officiell certifiering genomgå officiell utsädeskontroll. Denna andel skall i princip fördelas så jämnt som möjligt mellan de fysiska och juridiska personer som anmäler utsäde för certifiering och de arter som anmäls, men den kan också inriktas på att undanröja tvivel i särskilda avseenden. Andelen skall vara minst 5 %. Denna stickprovskontroll skall inte gälla för automatisk provtagning.

Medlemsstaterna skall jämföra de officiellt tagna utsädesproverna med de prover från samma utsädespartier som tagits under officiell övervakning.

- f) Medlemsstaterna skall fastställa reglerna för påföljder vid överträdelser av de nationella bestämmelser som antagits i enlighet med detta direktiv och som gäller undersökningar under officiell övervakning. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att den auktorisation som avses i led a fråntas officiellt auktoriserade provtagare som avsiktligt eller på grund av vårdslöshet bryter mot reglerna för officiella undersökningar. Medlemsstaterna skall se till att all certifiering av det utsäde ur vilket prov tagits ut ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.

1b. Ytterligare åtgärder som är tillämpliga på genomförandet av provtagning av utsäde under officiell övervakning får antas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 21.2.

▼ **B**

- 2. För undersökning av utsäde för certifiering skall prov tas från homogena partier. Högsta vikt för ett parti och lägsta provvikt anges i bilaga 3.

Artikel 8

- 1. Medlemsstaterna skall kräva att basutsäde och certifikatutsäde av samtliga slag endast saluförs i tillräckligt homogena ► **M1** partier ◀ och i förseglade behållare med plomberingsanordning och märkning, såsom föreskrivs i artiklarna 9 och 10.

▼ B

2. För saluföring av små kvantiteter till den slutlige konsumenten får medlemsstaterna föreskriva undantag från bestämmelserna i punkt 1 vad beträffar förpackning, plombering och märkning.

*Artikel 9***▼ M9**

1. Medlemsstaterna skall kräva att förpackningar med basutsäde och certifikatutsäde av samtliga kategorier skall plomberas officiellt eller under officiell övervakning på sådant sätt att de inte kan öppnas utan att plomberingen skadas eller utan synlig åverkan, antingen på det officiella märke som föreskrivs i artikel 10.1 eller på förpackningen.

För att plomberingen skall vara fullgod skall systemet för plombering omfatta åtminstone ovannämnda märke eller anbringande av officiell plomb.

De åtgärder som avses i andra stycket ovan behövs inte om ett icke återanvändbart system för förslutning används.

I enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 21 får det fastställas om ett visst system för plombering uppfyller kraven i denna punkt.

▼ M1

2. Officiellt plomberade förpackningar får inte omplomberas, varken en eller flera gånger, annat än genom officiell plombering ► **M9** eller under officiell övervakning ◀. Om förpackningar omplomberas, skall detta samt ansvarig myndighet och datum för senaste omplombering anges på det märke som krävs enligt artikel 10.1.

▼ M6

3. Medlemsstaterna får anta bestämmelser om undantag från punkt 1 för småförpackningar ► **M28** som plomberats på deras territorium. Villkoren för sådana undantag får fastställas enligt förfarandet i artikel 21 ◀.

▼ M7*Artikel 10*

1. Medlemsstaterna skall kräva att förpackningar med basutsäde och med samtliga slag av certifikatutsäde:

- a) märks på utsidan med en officiell etikett som inte tidigare använts, som uppfyller villkoren i bilaga 4 och som innehåller uppgifter på ett av de officiella språken inom gemenskapen. Etikettens färg skall vara vit för basutsäde, blå för certifikatutsäde och för certifikatutsäde av första generationen samt röd för certifikatutsäde av andra generationen. När en etikett med hål för snöre används skall dess anbringande alltid säkras med officiell plomb. Om basutsädet eller majsutsädet, i fall enligt artikel 4.1.a och 2, inte uppfyller villkoren i bilaga 2 med avseende på grobarhet, skall detta anges på etiketten. Officiell, självhäftande etikett får användas. I enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 21 kan det godkännas att de föreskrivna uppgifterna på etiketten enligt förebild för detta trycks på förpackningen med outplånlig skrift under officiell övervakning,
- b) innehåller ett officiellt dokument i etikettens färg med minst de uppgifter som skall finnas på etiketten enligt bestämmelser i bilaga 4 A a 3, 4 och 5. Detta dokument skall vara utformat så att det inte kan förväxlas med den officiella etikett som avses under a. Detta dokument är inte nödvändigt om uppgifterna är outplånligt tryckta på förpackningen eller om en självhäftande etikett eller etikett av rivbeständigt material används, enligt bestämmelserna under a.

▼ M28

2. Medlemsstaterna får anta bestämmelser om undantag från punkt 1 för små förpackningar som plomberats på deras territorium. Villkoren för sådana undantag får fastställas enligt förfarandet i artikel 21.

▼ M7

3. I enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 21 får medlemsstaterna fram till den 30 juni 1980 behålla bestämmelser som tillåter saluföring av utsäde av stråsäd vars förpackningar är försedda med de föreskrivna uppgifterna, dock i annan utformning än den som föreskrivs i sjätte meningen i punkt 1.a.

▼ M32*Artikel 10a*

1. Genom undantag från artiklarna 8, 9 och 10 får medlemsstaterna tillämpa förenklade bestämmelser när det gäller förslutningsanordningar och märkning av förpackningar i samband med saluföring av utsäde av kategorin ”certifikatutsäde” i lösvikt till slutanvändaren.

2. Villkoren för tillämpningen av undantaget enligt punkt 1 skall fastställas enligt det förfarande som avses i artikel 21.2.

Till dess att sådana åtgärder har antagits skall villkoren enligt artikel 2 i kommissionens beslut 94/650/EG ⁽¹⁾ tillämpas.

▼ M28*Artikel 11*

1. Enligt förfarandet i artikel 21 får det föreskrivas, i andra fall än de som anges i detta direktiv, att förpackningar med basutsäde eller certifikatutsäde av alla slag skall förses med leverantörens etikett (som kan vara en annan etikett än den officiella etiketten eller utgöras av uppgifter från leverantören tryckta direkt på förpackningen). De uppgifter som skall anges på denna etikett skall också fastställas enligt förfarandet i artikel 21.

2. Detta direktiv skall inte påverka medlemsstaternas rätt att kräva att utsädespartier som uppfyller de särskilda villkor om förekomst av Avena fatua som har fastställts i enlighet med förfarandet i artikel 21 åtföljs av ett officiellt intyg om att de uppfyller dessa villkor.

Artikel 11a

När det gäller utsäde av en sort som är genetiskt modifierad skall det på alla etiketter och i alla dokument, officiella eller andra, som satts fast på eller åtföljer utsädespartiet enligt bestämmelserna i detta direktiv, tydligt anges att sorten är genetiskt modifierad.

▼ B*Artikel 12*

Medlemsstaterna skall kräva att varje form av kemisk behandling av basutsäde eller av samtliga slag av certifikatutsäde anges antingen på den officiella etiketten eller på leverantörens etikett samt på eller inuti behållaren.

⁽¹⁾ EGT L 252, 28.9.1994, s. 15. Beslutet senast ändrat genom kommissionens beslut 2000/441/EG (EGT L 176, 15.7.2000, s. 50).

▼ **B***Artikel 13*▼ **M12**

1. Medlemsstaterna ► **M28** skall tillåta ◀ saluföring av utsäde av en stråsädesart i form av särskilda utsädesblandningar bestående av olika sorter, under förutsättning att det vetenskapligt eller tekniskt visats att dessa blandningar särskilt effektivt förhindrar förökning av vissa skadliga organismer, samt förutsatt att de ingående komponenterna före blandning uppfyller de regler om saluföring som gäller för dem.

▼ **B**

► **M12** 2. ◀ Medlemsstaterna ► **M28** skall tillåta ◀ utsläppande på marknaden av blandningar av utsäde av olika stråsädesarter, förutsatt att blandningens olika beståndsdelar var för sig uppfyller tillämpliga krav för utsläppande på marknaden.

▼ **M28**

2a. De särskilda villkoren för saluföring av sådana blandningar skall fastställas enligt förfarandet i artikel 21.

▼ **B**

► **M12** 3. ◀ Bestämmelserna i artikel 8, 9 och 11 skall gälla, liksom de i artikel 10, förutom att den etikett som används för utsädesblandningar skall vara grön.

▼ **M20***Artikel 13 a*▼ **M29**

I syfte att söka förbättrade alternativ till vissa bestämmelser i detta direktiv kan beslut fattas om att anordna tidsbegränsade försök på fastställda villkor på gemenskapsnivå enligt de bestämmelser som fastställs i artikel 21.

▼ **M20**

Inom ramen för dessa försök kan medlemsstaterna befrias från vissa förpliktelser som föreskrivs i detta direktiv. Omfattningen av denna befrielse skall fastställas med hänvisning till de bestämmelser den avser. Försökstiden skall vara högst sju år.

▼ **B***Artikel 14*▼ **M28**

1. Medlemsstaterna skall se till att utsäde som saluförs i enlighet med detta direktiv, obligatoriskt eller frivilligt, inte underkastas några begränsningar för saluföringen med avseende på egenskaper, undersökningsbestämmelser, märkning och plombering, utöver de som fastställs i detta direktiv eller i något annat direktiv.

▼ **A1**

1a. I fråga om avsättningen av utsäde för spannmål i en eller flera medlemsstaters hela territorium eller delar därav skall kommissionen, enligt förfarandet i artikel 21, godkänna utfärdandet av strängare bestämmelser än de som föreskrivs i bilaga 2 vad avser förekomsten av Anena fatua i utsädet, om liknande bestämmelser används på den inhemska produktionen av detta utsäde och om faktiska

▼ A1

bekämpningsåtgärder mot *Avena fatua* redan har vidtagits i spannmålsodlingar i området i fråga.

▼ M28

Artikel 14a

Förädlad utsäde av generationer som föregår basutsäde får saluföras i enlighet med artikel 3a första strecksatsen på följande villkor:

- a) Utsädet är officiellt kontrollerat av den behöriga certifieringsmyndigheten enligt gällande bestämmelser för certifiering av basutsäde.
- b) Utsädet finns i förpackningar som uppfyller bestämmelserna i detta direktiv.
- c) Förpackningarna är försedda med en officiell etikett som innehåller åtminstone följande uppgifter:
 - Certifieringsmyndighet och medlemsstat eller motsvarande initialförkortningar.
 - Partiets referensnummer.
 - Månad och år för plombering, eller
 - Månad och år för senaste officiella provtagning för certifiering.
 - Art, angiven minst under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, med latinska bokstäver.
 - Sort, angiven minst med latinska bokstäver.
 - Beteckningen ”stamutsäde”.
 - Antal generationer som föregår kategorin ”certifikatutsäde” eller ”certifikatutsäde av första generationen”.

Etiketten skall vara vit med en violett diagonal linje.

▼ M20*Artikel 15*

1. Medlemsstaterna skall besluta om att utsäde av stråsäd
 - som har producerats direkt från basutsäde eller certifikatutsäde av första generationen som är officiellt certifierat i en eller flera medlemsstater eller i ett tredje land som har förklarats likvärdigt enligt artikel 16.1 b, eller som har producerats genom direkt korsning av basutsäde som är officiellt certifierat i en medlemsstat med basutsäde som är officiellt certifierat i ett sådant tredje land,
 - och
 - som har skördats i en annan medlemsstat,

på begäran och utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i direktiv 70/457/EEG, skall certifieras officiellt som certifikatutsäde i varje medlemsstat, om detta utsäde har genomgått en fältbesiktning som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga 1 för den kategori det gäller och om det vid en officiell undersökning har framkommit att de villkor som fastställs för samma kategori i bilaga 2 är uppfyllda.

▼ M20

Om utsädet i sådana fall har producerats direkt från officiellt certifierat utsäde av generationer som föregår basutsäde kan medlemsstaterna även bevilja officiell certifiering som basutsäde, om de villkor som fastställts för denna kategori är uppfyllda.

▼ M28

2. Utsäde av stråsäd som har skördats i gemenskapen och som är avsett att certifieras enligt bestämmelserna i punkt 1 skall

— vara förpackat och märkt med en officiell etikett som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga V A och B, enligt bestämmelserna i artikel 9.1, och

— åtföljas av ett officiellt dokument som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga V C.

Bestämmelserna i första stycket om förpackning och märkning behöver inte tillämpas om den myndighet som är ansvarig för fältbesiktningen, den myndighet som utfärdar dokument för certifieringen av detta utsäde, som inte är slutgiltigt certifierat, och den myndighet som är ansvarig för certifieringen är en och samma myndighet eller om de enas om detta undantag.

▼ M34

3. Medlemsstaterna skall även föreskriva att utsäde av stråsäd som har skördats i ett tredje land på begäran skall certifieras officiellt om följande villkor är uppfyllda:

a) Det har producerats direkt

i) från basutsäde av första generationen eller certifikatutsäde som är officiellt certifierat antingen i en eller flera medlemsstater eller i ett tredje land som har förklarats likvärdigt enligt artikel 16.1 b, eller

ii) genom korsning av ett basutsäde som är officiellt certifierat i en medlemsstat med ett basutsäde som är officiellt certifierat i ett sådant tredje land som avses i led i.

b) Det har genomgått en fältbesiktning som uppfyller de villkor som fastställs i ett beslut om likvärdighet enligt artikel 16.1 a för den kategori det gäller.

c) Det har framkommit vid en officiell undersökning att de villkor som fastställs för samma kategori i bilaga II är uppfyllda.

▼ B*Artikel 16*

1. Rådet skall med kvalificerad majoritet på förslag från kommissionen avgöra om

a) sådan fältbesiktning i ett tredje land som avses i artikel 15 uppfyller villkoren i bilaga I,

▼ M34

b) utsäde av stråsäd som har skördats i ett tredje land, och för vilket lämnas samma garantier avseende egenskaper och sortäktighet samt arrangemangen för undersökning, märkning och kontroll, är likvärdigt med utsäde som skördats inom gemenskapen och som uppfyller villkoren i detta direktiv.

▼ B

2. ► **M5** Medlemsstaterna får själva fatta beslut enligt punkt 1 om tredje land, i den mån rådet inte redan fattat beslut avseende landet i fråga inom ramen för detta direktiv. Denna rättighet skall upphöra att gälla den 1 juli 1975. ◀

▼ M3

3. Styckena 1 och 2 skall också gälla för varje ny medlemsstat, från anslutningsdatum till det datum då de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv skall sättas i kraft.

▼ M24

4. Punkt 1 skall även gälla förutvarande Tyska demokratiska republikens territorium fram till den 31 december 1991. Närmare regler får antas enligt det förfarande som fastställts i artikel 21.

▼ M28*Artikel 17*

1. För att undanröja sådana tillfälliga problem med den allmänna tillgången på basutsäde eller certifikatutsäde i gemenskapen som inte kan lösas på annat sätt får beslut fattas, i enlighet med förfarandet i artikel 21, om att medlemsstaterna för en bestämd tidsperiod skall tillåta saluföring inom gemenskapens hela territorium, i de mängder som erfordras för att lösa problemen med tillgång, av utsäde av en kategori som uppfyller mindre strikta krav, eller av en sort som inte förekommer i den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter eller i medlemsstaternas nationella sortlistor.

2. För en kategori utsäde av en bestämd sort skall den officiella etiketten vara den som föreskrivs för motsvarande kategori; för utsäde av sorter som inte förekommer i de ovannämnda listorna skall den officiella etiketten vara brun. På etiketten skall det alltid anges att utsädet i fråga är av en kategori som uppfyller mindre strikta krav.

3. Tillämpningsföreskrifter för bestämmelserna i punkt 1 får antas enligt förfarandet i artikel 21.

▼ B*Artikel 18*

Detta direktiv skall inte gälla utsäde av stråsäd som visats vara avsett för export till tredje länder.

*Artikel 19***▼ M28**

1. Medlemsstaterna skall se till att utsäde av stråsäd kontrolleras officiellt i samband med saluföringen, åtminstone genom stickprovskontroll, för att undersöka dess överensstämmelse med kraven i detta direktiv.

▼ M28

2. Utan att det påverkar den fria rörligheten för utsäde inom gemenskapen skall medlemsstaterna vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att följande uppgifter tillhandahålls dem vid saluföring av mängder över två kg av utsäde som importeras från tredje land:

- a) Art.
- b) Sort.
- c) Kategori.
- d) Produktionsland och officiell kontrollmyndighet.
- e) Avsändarland.
- f) Importör.
- g) Utsändeskvantitet.

Närmare föreskrifter om hur dessa uppgifter skall lämnas får fastställas enligt förfarandet i artikel 21.

▼ M33*Artikel 20*

1. Gemenskapens jämförande kontrollodlingar och analyser skall genomföras inom gemenskapen när det gäller efterkontroll av stickprov tagna på utsäde av stråsäd som släppts ut på marknaden enligt bestämmelserna i detta direktiv, vare sig dessa bestämmelser är tvingande eller frivilliga. Dessa jämförande kontrollodlingar och analyser kan omfatta

- utsäde som skördats i tredje land,
- utsäde som lämpar sig för ekologiskt jordbruk,
- utsäde som saluförs i samband med bevarande in situ och hållbar användning av växtgenetiska resurser.

2. Dessa jämförande kontrollodlingar och analyser skall göras för att harmonisera de tekniska metoderna för certifiering och för att kontrollera att kraven på utsädet har uppfyllts.

3. Kommissionen skall vidta de åtgärder som behövs för genomförandet av de jämförande kontrollodlingarna och analyserna i enlighet med förfarandet i artikel 21. Kommissionen skall informera den kommitté som avses i artikel 21 om de tekniska arrangemangen för genomförandet av kontrollodlingarna och analyserna och om resultatet av dessa.

4. Gemenskapen kan lämna ekonomiskt bidrag till genomförandet av de kontrollodlingar och analyser som avses i punkterna 1 och 2.

Det ekonomiska bidraget får inte överskrida de årliga anslag som budgetmyndigheten har beslutat om.

5. De kontrollodlingar och analyser som är berättigade till gemenskapsbidrag samt detaljerade regler för tillhandahållandet av detta bidrag skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 21.

6. De kontrollodlingar och analyser som avses i punkterna 1 och 2 får endast genomföras av statliga myndigheter eller juridiska personer som bedriver verksamhet på statens ansvar.

▼ M32*Artikel 21*

1. Kommissionen skall biträdas av Ständiga kommittén för utsäde och uppförkningsmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk, som inrättades genom artikel 1 i beslut 66/399/EEG (nedan kallad kommittén).

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⁽¹⁾ tillämpas.

Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

▼ M2*Artikel 21 a***▼ M5**

Ändringar av innehållet i bilagorna som motiveras av den vetenskapliga och tekniska utvecklingen skall antas i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 21.

▼ M20*Artikel 21 b*

De ändringar som skall göras av innehållet i bilagorna då det gäller att fastställa de villkor som skall uppfyllas av gröda och utsäde av hybrider av havre, korn, ris, vete, durumvete, speltvete och andra arter vilkas hybrider, enligt artikel 2.1 b, ingår i detta direktivs omfattning och de villkor som skall uppfyllas av gröda och utsäde av olika korsbefrukta rågvetesorter skall antas enligt det förfarande som fastställs i artikel 21.

▼ B*Artikel 22*

Med undantag för vad som föreskrivs i ►**M20** Bilaga 2.3 ◀ beträffande toleranser avseende skadliga organismer skall detta direktiv inte påverka tillämpningen av de bestämmelser i nationell lagstiftning som är berättigade av skäl som rör skydd av människors, djurs eller växters hälsa och liv eller skydd av industriell och kommersiell egendom.

▼ M28*Artikel 22a*

1. Särskilda villkor får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 21 för att ta hänsyn till utvecklingen på följande områden:

a) Villkoren för saluföring av kemiskt behandlat utsäde.

⁽¹⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

▼ M28

- b) Villkoren för saluföring av utsäde i samband med bevarande in situ och hållbar användning av växtgenetiska resurser, inbegripet blandningar av utsäde som också innehåller arter som förtecknas i artikel 1 i rådets direktiv 70/457/EEG och som är förknippade med specifika naturliga eller delvis naturliga livsmiljöer och som hotas av utrotning.
 - c) Villkoren för saluföring av utsäde som lämpar sig för ekologisk produktion.
2. De särskilda villkor som avses i punkt 1 ovan skall särskilt inbegripa följande:
- i) I fråga om b ovan skall dessa arter vara av känd härstamning och vara godkända av den behöriga myndigheten i varje medlemsstat för saluföring av utsäde i bestämda områden.
 - ii) I fråga om b ovan, lämpliga kvantitativa begränsningar.

▼ B*Artikel 23*

Medlemsstaterna skall senast den 1 juli 1968 sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa bestämmelserna i artikel 14.1, och senast den 1 juli 1969 de som är nödvändiga för att följa övriga bestämmelser i detta direktiv samt bilagorna till detta. De skall omedelbart underrätta kommissionen om detta.

▼ M24

Förbundsrepubliken Tyskland medges härmed att, med avseende på förutvarande Tyska demokratiska republikens territorium, uppfylla

- artikel 3.1 i fråga om
 - utsäde som skördats före Tysklands återförening eller efter återföreningen, om de utsädesproducerande fälten besåts före denna dag,
 - annat utsäde, om detta certifierats enligt artikel 2.2 c,
- artikel 8.2 i fråga om begränsningen till ”små mängder”,
- artikel 13.1 i fråga om utsäde av ”*Hordeum vulgare* L.”,
- artikel 16, inom ramen för traditionella handelsmönster och för att tillmötesgå företagets produktionsbehov i förutvarande Tyska demokratiska republiken,

senare än den dag som anges ovan, men senast den 31 december 1992, med avseende på första och fjärde strecksatserna och senast den 31 december 1994 med avseende på andra och tredje strecksatserna.

Förbundsrepubliken Tyskland skall se till att utsäde som omfattas av detta medgivande, utom sådant utsäde som avses i första strecksatsen andra understrecksatsen, inte införs i andra delar av gemenskapen än på förutvarande Tyska demokratiska republikens territorium såvida inte det kan styrkas att direktivets bestämmelser är uppfyllda.

▼ **M20**

Artikel 23 a

En medlemsstat kan efter ansökan, som behandlas enligt bestämmelserna i artikel 21, helt eller delvis befrias från kravet att tillämpa bestämmelserna i detta direktiv, med undantag av artikel 14.1:

a) i fråga om följande arter

- kanariegräs,
- sorghum,
- sudangräs,

b) i fråga om andra arter som normalt inte reproduceras eller saluförs inom medlemsstatens territorium.

▼ **B**

Artikel 24

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

▼ **M36***BILAGA I***VILLKOR SOM SKÖRDEN SKA UPPFYLLA**

1. Föregående skörd på fältet får inte vara oförenlig med produktionen av utsäde av den aktuella grödans art och sort, och fältet ska vara tillräckligt fritt från plantor som härrör från den tidigare skörden.
2. Grödan ska överensstämma med följande standarder i fråga om avstånd från angränsande pollenkällor som kan ge upphov till oönskad pollinering och särskilt i fråga om *Sorghum* spp. från källor av *Sorghum halepense*:

Gröda	Minsta avstånd
<i>Phalaris canariensis</i> , <i>Secale cereale</i> utom hybrider:	
— för produktion av basutsäde	300 m
— för produktion av certifikatutsäde	250 m
<i>Sorghum</i> spp.	300 m
<i>xTriticosecale</i> , självbefruktande sorter	
— för produktion av basutsäde	50 m
— för produktion av certifikatutsäde	20 m
<i>Zea mays</i>	200 m

Dessa avstånd behöver inte iakttas om det finns tillräckligt skydd mot oönskad pollinering.

3. Grödan ska ha tillräcklig sortäktighet och sortrenhet eller, i fråga om grödor av en inavelslinje, tillräcklig äkthet och renhet med avseende på sina egenskaper. Vid produktion av utsäde av hybridsorter ska bestämmelserna ovan även gälla de ingående komponenternas egenskaper, inklusive hansterilitet eller återställande av fertilitet.

I synnerhet ska grödor av *Oryza sativa*, *Phalaris canariensis*, *Secale cereale* utom hybrider, *Sorghum* spp. och *Zea mays* överensstämma med följande övriga standarder eller villkor:

▼ **M37**A. *Oryza sativa*:

Antalet växter som uppenbarligen måste bedömas som infekterade med *Fusarium fujikuroi* får inte överstiga

- två per 200 m² vid produktion av basutsäde,
- fyra per 200 m² vid produktion av certifikatutsäde, första generationen,
- åtta per 200 m² vid produktion av certifikatutsäde, andra generationen.

Antalet växter som uppenbarligen måste bedömas som vilda eller rödfriöga får inte överstiga

- noll vid produktion av basutsäde,
- en per 100 m² vid produktion av certifikatutsäde, första och andra generationen.

▼ **M36****B. *Phalaris canariensis*, *Secale cereale* utom hybrider:**

Antalet plantor av den aktuella arten som uppenbarligen utgörs av främmande sort får inte överstiga

- en per 30 m² vid produktion av basutsäde,
- en per 10 m² vid produktion av certifikatutsäde.

C. *Sorghum* spp.

a) Antalet plantor av andra sorghumarter än den odlade arten eller plantor som uppenbarligen utgörs av främmande art eller avvikande typ i förhållande till den inavlade linjen eller komponenten får inte överstiga

aa) för produktion av basutsäde

- i) vid blomning: 0,1 %,
- ii) vid mognad: 0,1 %.

bb) för produktion av certifikatutsäde

i) plantor av hankomponenten som har spridit pollen medan plantor av honkomponenten hade receptiva pistillmärken: 0,1 %,

ii) plantor av honkomponenten

- vid blomning: 0,3 %,
- vid mognad: 0,1 %.

b) Följande övriga standarder eller villkor ska uppfyllas vid produktion av utsäde av hybrid sorter:

aa) Tillräckligt med pollen ska spridas av hankomponentplantorna medan honkomponentplantorna har receptiva pistillmärken.

bb) Om honkomponentplantorna har receptiva pistillmärken får andelen plantor av den komponenten som har spridit eller sprider pollen inte överstiga 0,1 %.

c) Grödor av populationsorter eller syntetiska sorter av *Sorghum* spp. ska överensstämma med följande standarder: antalet plantor av den aktuella grödans art som uppenbarligen inte har sortäktighet får inte överstiga

- en per 30 m² vid produktion av basutsäde,
- en per 10 m² vid produktion av certifikatutsäde.

D. *Zea mays*:

a) Antalet plantor som uppenbarligen utgörs av främmande sort eller avvikande typ i förhållande till sorten för den inavlade linjen eller komponenten får inte överstiga följande värden:

aa) Vid produktion av basutsäde,

- i) inavlade linjer: 0,1 %,
- ii) enkla hybrider, enskilda komponenter: 0,1 %,
- iii) populationsorter: 0,5 %.

bb) Vid produktion av certifikatutsäde,

- i) komponenter till hybrid sorter,
 - inavlade linjer: 0,2 %,
 - enkla hybrider: 0,2 %,
 - populationsorter: 1,0 %,
- ii) populationsorter: 1,0 %.

▼ **M36**

b) Följande övriga standarder eller villkor ska uppfyllas vid produktion av utsäde av hybridsorter:

aa) Hankomponentplantorna ska sprida tillräckligt med pollen under honkomponentplantornas blomning.

bb) Hansterilitet ska genomföras där så är lämpligt.

cc) I de fall då 5 % eller mer av honplantorna har receptiva pistillmärken får antalet honplantor som har gett ifrån sig pollen eller som ger ifrån sig pollen inte överstiga

— 1 % vid någon officiell fältbesiktning, och

— 2 % vid samtliga officiella fältbesiktningar.

Plantor anses ha gett ifrån sig pollen eller ge ifrån sig pollen när ståndarknapparna har kommit fram ur skärmfjällen på 50 mm eller mer av vippans mittaxel eller sidor och har gett ifrån sig eller ger ifrån sig pollen.

4. Hybrider av *Secale cereale*

a) Grödan ska överensstämma med följande standarder i fråga om avstånden till angränsande pollenkällor som kan medföra oönskad främmande pollinering:

Gröda	Minsta avstånd
— för produktion av basutsäde	
— om hansterilitet används	1 000 m
— om hansterilitet inte används	600 m
— för produktion av certifikatutsäde	500 m

b) Grödan ska ha tillräcklig äkthet och renhet i fråga om plantornas egenskaper, även hansterilitet.

Grödan ska särskilt överensstämma med följande övriga standarder eller villkor:

i) Antalet plantor av grödans art som uppenbarligen måste bedömas som icke komponentäktade får inte överstiga

— en per 30 m² vid produktion av basutsäde,

— en per 10 m² vid produktion av certifikatutsäde, vilket vid officiella fältbesiktningar endast ska gälla honkomponenten.

ii) I fråga om basutsäde ska, om hansterilitet används, de hansterila plantornas sterilitetsgrad vara minst 98 %.

c) Där det är ändamålsenligt ska certifikatutsäde produceras genom blandad odling av en hansteril honkomponent med en hankomponent som återställer hanfertiliteten.

▼ **M36**

5. Grödor avsedda för produktion av certifikatutsäde av hybrider av *Avena nuda*, *Avena sativa*, *Avena strigosa*, *Hordeum vulgare*, *Oryza sativa*, *Triticum aestivum*, *Triticum durum*, *Triticum spelta* och självbefruktande \times *Triticosecale*.
- a) Grödan ska överensstämma med följande standarder i fråga om avstånd från angränsande pollenkällor som kan ge upphov till oönskad främmande pollinering:
- Avståndet mellan honkomponenten och alla andra sorter av samma art utom en gröda av hankomponenten ska minst vara 25 m.
 - Detta avstånd behöver inte iaktas om det finns tillräckligt skydd mot oönskad främmande pollinering.
- b) Grödan ska ha tillräcklig äkthet och renhet i fråga om komponenternas egenskaper.
- Om utsädet produceras med hjälp av en kemisk hybridiseringsagent ska grödan särskilt överensstämma med följande övriga standarder eller villkor:
- i) Lägsta sortrenhet för varje komponent ska vara
- *Avena nuda*, *Avena sativa*, *Avena strigosa*, *Hordeum vulgare*, *Oryza sativa*, *Triticum aestivum*, *Triticum durum* och *Triticum spelta*: 99,7 %,
 - jälvbefruktande \times *Triticosecale*: 99,0 %.
- ii) Hybriditeten ska vara minst 95 %. Andelen hybriditet ska undersökas i enlighet med gällande internationella metoder, i den utsträckning sådana metoder finns. Om hybriditeten bestäms under utsädesanalysen före certifiering behöver den inte fastställas under fältbesiktning.
6. Förekomsten av skadliga organismer, särskilt *Ustilaginaceae*, som försämrar utsädets användbarhet ska hållas på lägsta möjliga nivå.
7. Överensstämmelse med de ovannämnda standarderna eller andra villkor ska, vad beträffar basutsäde, undersökas vid officiella fältbesiktningar och, vad beträffar certifikatutsäde, undersökas antingen vid officiella fältbesiktningar eller vid besiktningar som utförs under officiell övervakning.
- Dessa fältbesiktningar ska utföras i enlighet med följande villkor:
- A. Grödan ska vara i sådant skick och i ett sådant utvecklingsstadium att fullgod kontroll är möjlig.
- B. Antalet fältbesiktningar ska vara minst
- a) för *Avena nuda*, *Avena sativa*, *Avena strigosa*, *Hordeum vulgare*, *Oryza sativa*, *Phalaris canariensis*, \times *Triticosecale*, *Triticum aestivum*, *Triticum durum*, *Triticum spelta* och *Secale cereale*: en.
- b) för *Sorghum* spp. och *Zea mays* under blomningssäsongen:
- aa) populationsorter: en,
- bb) för inavlade linjer eller hybrider: tre.
- När den aktuella skörden följer på en skörd av *Sorghum* spp. och *Zea mays* från föregående år eller innevarande år ska minst en särskild fältbesiktning utföras för att kontrollera att bestämmelserna i stycke 1 i denna bilaga är uppfyllda.
- C. Fältavsnittens storlek, antal och fördelning på det fält som ska besiktigas för att kontrollera att bestämmelserna i denna bilaga är uppfyllda ska fastställas i enlighet med lämpliga metoder.

▼ **M36***BILAGA II***VILLKOR SOM UTSÄDET SKA UPPFYLLA**

1. Grödan ska ha tillräcklig sortäktighet och sortrenhet eller, i fråga om grödor av en inavelslinje, tillräcklig äkthet och renhet med avseende på sina egenskaper. För utsäde av hybrid sorter ska de ovannämnda bestämmelserna även tillämpas på komponenternas egenskaper.

I synnerhet ska utsäde av nedan angivna arter överensstämma med följande övriga standarder eller villkor:

- A. *Avena nuda*, *Avena sativa*, *Avena strigosa*, *Hordeum vulgare*, *Oryza sativa*, *Triticum aestivum*, *Triticum durum*, *Triticum spelta* med undantag av hybrider i varje enskilt fall:

Kategori	Lägsta sortrenhet (%)
Basutsäde	99,9
Certifikatutsäde, första generationen	99,7
Certifikatutsäde, andra generationen	99,0

Denna lägsta sortrenhet ska huvudsakligen kontrolleras vid fältbesiktningar som utförs under de betingelser som fastställs i bilaga I.

- B. **Självbefruktande sorter av *xTriticosecale* utom hybrider:**

Kategori	Lägsta sortrenhet (%)
Basutsäde	99,7
Certifikatutsäde, första generationen	99,0
Certifikatutsäde, andra generationen	98,0

Denna lägsta sortrenhet ska huvudsakligen kontrolleras vid fältbesiktningar som utförs under de betingelser som fastställs i bilaga I.

- C. **Hybrider av *Avena nuda*, *Avena sativa*, *Avena strigosa*, *Hordeum vulgare*, *Oryza sativa*, *Triticum aestivum*, *Triticum durum*, *Triticum spelta*, och självbefruktande *xTriticosecale*:**

Sortrenheten för utsäde i kategorin certifikatutsäde ska vara minst 90 %. Den ska kontrolleras vid officiell efterkontroll som utförs på ett lämpligt antal prov.

- D. ***Sorghum* spp. och *Zea mays*:**

I de fall då en hansteril honplanta och en hanplanta som inte återställer hanfertilitet har använts för produktion av certifikatutsäde av hybrid sorter ska utsädet produceras

- antingen genom blandning av utsädespartier i för sorten lämpliga proportioner när, å ena sidan, en hansteril honplanta har använts och när, å andra sidan, en hanfertil honplanta har använts,

▼M36

- eller genom odling av den hansterila honplantan och den hanfertila honplantan i för sorten lämpliga proportioner. Plantornas inbördes förhållande ska kontrolleras genom fältbesiktningar som utförs under de betingelser som fastställs i bilaga I.

E. Hybrider av *Secale cereale*:

Utsäde får endast certifieras som certifikatutsäde om vederbörlig hänsyn tagits till resultaten av en officiell efterkontroll, som bygger på officiellt tagna prover av basutsäde som tagits under odlingssäsongen för det utsäde som anmälts för certifiering som certifikatutsäde, för att kontrollera om basutsädet uppfyller de krav för basutsäde som fastställs i detta direktiv i fråga om äkthet och renhet hos plantornas egenskaper, även hansterilitet.

2. Utsädet ska överensstämma med följande övriga standarder eller villkor med avseende på grobarhet, analytisk renhetsgrad och inblandning av frön av andra växtarter:

▼ M36

A. Tabell:

Art och kategori	Lägsta grobarhet (% av rent frö)	Lägsta renhetsgrad (viktprocent)	Högsta tillåtna inblandning (antal frön) av andra växtarter, inklusive röda frön av <i>Oryza sativa</i> i ett prov med vikt enligt kolumn 4 i bilaga III (totalt per kolumn)						
			Andra växtarter (a)	Röda frön av <i>Oryza sativa</i>	Andra arter av stråsåd	Andra växter än stråsåd	<i>Avena fatua</i> , <i>Avena sterilis</i> , <i>Lolium temulentum</i>	<i>Raphanus raphanistrum</i> , <i>Agrostemma githago</i>	<i>Panicum</i> spp.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<i>Avena sativa</i> , <i>Avena strigosa</i> , <i>Hordeum vulgare</i> , <i>Triticum aestivum</i> , <i>Triticum durum</i> , <i>Triticum spelta</i> :									
— basutsäde	85	99	4		1 (b)	3	0 (c)	1	
— certifikatutsäde, första och andra generationen	85 (d)	98	10		7	7	0 (c)	3	
<i>Avena nuda</i> :									
— basutsäde	75	99	4		1 (b)	3	0 (c)	1	
— certifikatutsäde, första och andra generationen	75 (d)	98	10		7	7	0 (c)	3	
<i>Oryza sativa</i> :									
— basutsäde	80	98	4	1					1
— certifikatutsäde, första generationen	80	98	10	3					3
— certifikatutsäde, andra generationen	80	98	15	5					3
<i>Secale cereale</i> :									
— basutsäde	85	98	4		1 (b)	3	0 (c)	1	
— certifikatutsäde	85	98	10		7	7	0 (c)	3	

▼ M36

Art och kategori	Lägsta grobarhet (% av rent frö)	Lägsta renhetsgrad (viktprocent)	Högsta tillåtna inblandning (antal frön) av andra växtarter, inklusive röda frön av <i>Oryza sativa</i> i ett prov med vikt enligt kolumn 4 i bilaga III (totalt per kolumn)						
			Andra växtarter (a)	Röda frön av <i>Oryza sativa</i>	Andra arter av stråsäd	Andra växter än stråsäd	<i>Avena fatua</i> , <i>Avena sterilis</i> , <i>Lolium temulentum</i>	<i>Raphanus raphanistrum</i> , <i>Agrostemma githago</i>	<i>Panicum</i> spp.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<i>Phalaris canariensis</i> :									
— basutsäde	75	98	4		1 (b)		0 (c)		
— certifikatutsäde	75	98	10		5		0 (c)		
<i>Sorghum</i> spp.	80	98	0						
<i>xTriticosecale</i> :									
— basutsäde	80	98	4		1 (b)	3	0 (c)	1	
— certifikatutsäde, första och andra generationen	80	98	10		7	7	0 (c)	3	
<i>Zea mays</i>	90	98	0						

▼ **M36**

- B. Andra standarder eller villkor som ska gälla där hänvisning görs till dem i tabellen i punkt 2 A i denna bilaga:
- Den högsta tillåtna inblandning av frön som anges i kolumn 4 gäller också för frön av arterna i kolumn 5–10.
 - Ett andra frö ska inte betraktas som en förorening om ett andra prov med samma vikt är fritt från frön av andra arter av stråsäd.
 - Förekomst av ett frö av *Avena fatua*, *Avena sterilis* eller *Lolium temulentum* i ett prov med föreskriven vikt ska inte betraktas som en förorening om ett andra prov med samma vikt är fritt från frön av dessa arter.
 - För sorter av *Hordeum vulgare* (naket korn) sänks lägsta grobarhet till 75 % av rent frö. Den officiella etiketten ska bära påskriften ”lägsta grobarhet 75 %”.
3. Förekomsten av skadliga organismer som begränsar utsädets användbarhet ska hållas på så låg nivå som möjligt.

Utsädet ska särskilt överensstämma med följande standarder i fråga om *Claviceps purpurea* (högsta antal av sklerotier eller fragment därav i ett prov med den vikt som specificeras i kolumn 3 i bilaga III).

Kategori	<i>Claviceps purpurea</i>
Stråsäd utom hybrider av <i>Secale cereale</i> :	
— basutsäde	1
— certifikatutsäde	3
Hybrider av <i>Secale cereale</i> :	
— basutsäde	1
— certifikatutsäde	4 (*)

(*) Om det i ett prov med föreskriven vikt finns fem sklerotier eller fragment därav ska detta prov ändå anses överensstämma med standarderna om ett andra prov med samma vikt inte innehåller mer än fyra sklerotier eller fragment därav.

▼ **M36***BILAGA III***PARTI- OCH PROVVIKTER**

Art	Högsta partivikt (ton)	Lägsta vikt för prov som tas från ett parti (gram)	Provvikt för fastställande av antal enligt kolumn 4–10 i bilaga II punkt 2 A och bilaga II punkt 3 (gram)
1	2	3	4
<i>Avena nuda, Avena sativa, Avena strigosa, Hordeum vulgare, Triticum aestivum, Triticum durum, Triticum spelta, Secale cereale, × Tritico-secale</i>	30	1 000	500
<i>Phalaris canariensis</i>	10	400	200
<i>Oryza sativa</i>	30	500	500
<i>Sorghum bicolor, Sorghum bicolor x Sorghum sudanense</i>	30	1 000	900
<i>Sorghum sudanense</i>	10	1 000	900
<i>Zea mays</i> , av inavlade linjer	40	250	250
<i>Zea mays</i> , basutsäde, utom av inavlade linjer, certifikatutsäde	40	1 000	1 000

Den högsta vikten för partier får inte överskridas med mer än 5 %.

▼ B*BILAGA 4***Etikett***A. Obligatoriska uppgifter*

a) För basutsäde och certifikatutsäde:

▼ M1

1. ”► M27 EG ◀:s regler och standarder.”
2. Certifieringsmyndighet och medlemsstat eller deras initialer.

▼ B

3. Partiets referensnummer.

▼ M9

- 3a. Plomberingsmånad och -år, uttryckt på följande sätt: ”plomberad...” (månad och år),

eller

månad och år för senaste officiella provtagning för certifiering, uttryckt på följande sätt: ”provtaget...” (månad och år).

▼ B

4. Art ► M20 angiven minst under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, med latinska bokstäver ◀.
5. ► M20 Sort, angiven minst med latinska bokstäver ◀.
6. Kategori.
7. Produktionsland.

▼ M4

8. Deklarerad netto- eller bruttovikt eller deklarerat antal frön.

▼ M6

- 8a. Om vikt anges och pesticider i pulverform, pelleteringsmedel eller andra fasta tillsatser används, typ av tillsats samt det ungefärliga förhållandet mellan frönas vikt och totalvikten.

▼ M20

9. I fråga om sorter som är hybrider eller inavelslinjer:

— för basutsäde, om hybriden eller inavelslinjen som utsädet tillhör har godkänts officiellt enligt direktiv 70/457/EEG:

det namn på denna komponent, under vilket den har godkänts officiellt, med eller utan ett omnämnande av den slutliga sorten och, i fråga om hybrider eller inavelslinje som uteslutande är avsedda som komponenter för slutliga sorter, åtföljt av ordet ”komponent”,

— för basutsäde i övriga fall:

namnet på den komponent som basutsädet tillhör (kan anges med kodbeteckning), åtföljt av ett omnämnande av den slutliga sorten, med eller utan angivande av funktion (hanlig eller honlig) och åtföljt av ordet ”komponent”,

— för certifikatutsäde:

namnet på den sort som utsädet tillhör, åtföljt av ordet ”hybrid”.

▼ M7

10. Om åtminstone grobarheten har analyserats på nytt, får uppgiften ”Förnyad analys ...” (månad och år) samt ansvarig myndighet för omprovtagning anges. Dessa uppgifter får anges på officiellt klistermärke som fästs vid den officiella etiketten.

▼ M20

Enligt det förfarande som fastställs i artikel 21 kan medlemsstaterna befrias från kravet att ange det botaniska namnet för enskilda arter och, när så är lämpligt, under begränsade perioder, om det har visats att nackdelarna med ett genomförande skulle vara större än de fördelar som kan förväntas i fråga om saluföring av utsäde.

▼ B

b) För utsädesblandningar:

1. ”Blandning”...
(arter ► M20 eller sorter ◀)
2. Ansvarig plomberingsmyndighet och medlemsstat.
3. Partiets referensnummer.

▼ M9

- 3a. Plomberingsmånad och -år, uttryckt på följande sätt: ”plomberad...” (månad och år).

▼ B

4. Art, kategori, sort, produktionsland samt ingående beståndsdelars viktsandelar. ► M20 Namnen på arterna och sorterna skall anges minst med latinska bokstäver. ◀

▼ M4

5. Deklarerad netto- eller bruttovikt eller deklarerat antal frön.

▼ M6

6. Om vikt anges och pesticider i pulverform, pelleteringsmedel eller andra fasta tillsatser används, typ av tillsats samt det ungefärliga förhållandet mellan frönas vikt och totalvikten.

▼ M7

7. Om åtminstone grobarheten hos samtliga komponenter i blandningen har analyserats på nytt, får uppgiften ”Förnyad analys ...” (månad och år) samt ansvarig myndighet för omprovtagning anges. Dessa uppgifter får anges på officiellt klistermärke som fästs vid den officiella etiketten.

▼ M12

8. ”Endast för saluföring i ...”. (den berörda medlemsstaten).

▼ B

B. *Minimimått*

110 mm × 67 mm.

▼ **M20***BILAGA 5***Etikett och dokument som skall finnas för utsäde som inte är slutgiltigt certifierat och som skördats i en annan medlemsstat***A. Uppgifter som skall förekomma på etiketten*

- Den myndighet som ansvarar för fältbesiktning och medlemsstaten, eller initialer för dessa.
- Art, angiven minst under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, med latinska bokstäver.
- Sort, angiven minst med latinska bokstäver. För sorter (inavelslinje, hybrider) som uteslutande är avsedda som komponenter till hyb-ridsorter skall ordet ”komponent” läggas till.
- Kategori.
- För hybridsorter ordet ”hybrid”.
- Referensnummer för odlingsfält eller utsädesparti.
- Deklarerad netto- eller bruttovikt.
- Texten ”Ej slutgiltigt certifierat utsäde”.

Enligt det förfarande som fastställs i artikel 21 kan medlemsstaterna befrias från kravet att ange det botaniska namnet för enskilda arter och, när så är lämpligt, under begränsade perioder, om det har visats att nackdelarna med ett genomförande skulle vara större än de fördelar som kan förväntas i fråga om saluföring av utsäde.

B. Etikettens färg

Etiketten skall vara grå.

C. Uppgifter som skall förekomma i dokumentet

- Den myndighet som utfärdat dokumentet.
- Art, angiven minst under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av referens, med latinska bokstäver.
- Sort, angiven minst med latinska bokstäver.
- Kategori.
- Referensnummer för det utsäde som använts för att beså fältet och namn på det land eller de länder som har certifierat detta utsäde.
- Referensnummer för odlingsfält eller utsädesparti.
- Odlingsareal för produktionen av det parti som omfattas av dokumentet.
- Mängd skördat utsäde och antal förpackningar.
- I fråga om certifikatutsäde, antal generationer efter basutsäde.
- Intygande att de villkor som gäller för utsädesodlingen har uppfyllts.
- I tillämpliga fall, resultaten av en preliminär utsädesanalys.